



NEDER- STAATS-

LANDSCHE COURANT.

Vrijdag,



den 16 Julij.

Deze Courant is alomme te bekomen voor den prijs van zeven en een halven cents.

NEDERLANDEN.

's GRAVENHAGE, den 15 Julij.

De Permanente Commissie uit het Amortisatie-Syndicaat brengt, bij deze, ter kennis van de belanghebbenden:

1°. Dat de inschrijvingen in de negotiatie van nationale effecten, groot honderd millioenen guldens, opgesteld bij berigt van den 19den juni 1824, zullen worden aangenomen, te Amsterdam ter secretarie van het Amortisatie-Syndicaat, en in de onderscheidene hoofdplaatsen der provincien (met uitzondering van Amsterdam), bij de Administrateurs van 's Rijks schatkist, en zulks telken werkdage, aanvankelijk van donderdag den 22sten dezer maand, van des voormiddags ten 9 tot des namiddags ten 2 ure, en dat op iederen dag, tot het ontvangen van die inschrijvingen, zoo lang zal worden gevaceerd, tot dat alle de genen, die zich vóór 2 ure des middags hebben aangemeld, hunne inschrijvingen gedaan zullen hebben.

2°. Dat, overeenkomstig art. 4 van het berigt, de inschrijvingen zullen moeten plaats hebben voor één of meerdere aandelen van f 1000 ieder, en daarbij moeten worden opgegeven, hoeveel losrenten van f 1000, en hoe veel van f 500, voor elke inschrijving worden verlangd.

De belanghebbenden zullen gehouden zijn, hunne inschrijvingen in zoo vele posten te verdeelen, als zij verlangen te ontvangen de bewijzen van deelgeregtigheid, bedoeld bij art. 9 van het berigt; als zullende geene nadere verdeling of splitsing kunnen worden toegestaan.

3°. Dat voorts, overeenkomstig art. 5 van het berigt, aan alle die genen, welken bij de administrateurs van 's Rijks schatkist zullen inschrijven, de keus zal worden gelaten, om hunne fournissementen te doen, of bij den administrateur van 's Rijks schatkist, bij wien zij zullen hebben ingeschreven, of ten kantore van den thesaurier van het Amortisatie-Syndicaat te Amsterdam, met dien verstande nogtans, dat zij, bij het doen der inschrijving, zich deswege zullen moeten verklaren, en dat deze verklaring verbindende zal zijn voor alle de termijnen, als zullende voor eene endezelfde inschrijving geen fournissement, gedeeltelijk te Amsterdam en gedeeltelijk bij de administrateurs van 's Rijks schatkist, worden aangenomen.

4°. Dat het aan de handelaars, makelaars en commissionarissen in effecten, zoo mede aan alle inschrijvers, zal vrijstaan, om, des begeerende, achter hunne namen, in het register van inschrijving op te geven de namen van hunne principalen of de kwaliteiten, in welken door hen wordt ingeschreven.

Amsterdam, den 12den julij 1824.

De Permanente Commissie uit het Amortisatie-Syndicaat,

P. A. VAN BOETZELAER, vice-president.

Ter ordonnantie van dezelve,

NOËL SIMONS.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

RUSLAND.

PETERSBURG, den 26 Junij.

Men verzekert, dat de ridder Bagot, ambassadeur van Engeland, niet alhier terug zal komen.

— Het departement van den eeredienst zal in het vervolg slechts eene bijzondere kanselarij, onder het opper-bestuur van den admi-raal Schischkow, minister voor het publiek onderwijs, uitmaken.

— In verscheiden provincien heeft men thans een wezenlijk gebrek aan zout.

— Sedert acht dagen hebben wij alhier groote hitte.

ZWEDEN.

STOCKHOLM, den 29 Junij.

Volgens eene ordonnantie des Konings, van den 5den dezer, zullen de voortbrengselen van Zweden en Noorwegen, in beide koninkrijken, zonder aan eenige regten onderworpen te zijn, mogen ingevoerd worden.

— Het aantal troepen van het kamp van Schonen belooft 15,530 man en 3000 paarden.

— De rijksvergadering van Noorwegen heeft 100 ponden sterling voor het jaarlijks onderhoud der zweedsche en noorweegsche kerken te Londen toegestaan.

PRUISSEN.

BERLIJN, den 10 Julij.

Van Copenick wordt, van den 27sten juni, het volgende gemeld:

„Het onderzoek tegen de leden van een, in Duitschland, bestaand geheim verbond, werd in den beginne als eene zaak van politie be-

handeld; thans is hetzelfde aan eene onmiddellijke en speciale regtbank van onderzoek opgedragen. Aan het hoofd dezer regtbank bevindt zich de heer Schmidt, directeur van de regtbank der stad, te Berlijn, aan wien den heer Krause, regter der universiteit, is toegevoegd. Deze regt-bank heeft eene nieuwe informatie begonnen, geheel afgescheiden van het onderzoek, hetwelk, vooraf door de politie geschied is, ten einde deze zaak voor eene andere vierschaar, waarschijnlijk voor de regt-bank van Breslau, te brengen.

De berigten, omtrent het getal personen, welke op ons kasteel gebragt zijn, loopen zeer uit een. Vele hunner hadden reeds de universiteit verlaten; verscheiden behooren tot zeer aanzienlijke families. Eene der belangrijkste bekentenissen heeft men, zoo men zegt, op eene bijzondere wijze verkregen: Een jongman, den eed aan het verbond hebbende afgelegd, vond zich daar in bezwaard. Om zijne eer te redden, die hij vermeende, op alle wijzen in de waagschaal te hebben gesteld, besloot hij de hand aan zijn leven te slaan. Hij vond middel, zich een mes, met eene stompe punt, te verschaffen, en beproefde daar mede, des nachts, om zich de groote slagader van den hals af te snijden. Deze poging mislukte zijnde, stak hij het mes in de borst. Men vond hem, den volgende ochtend, in zijn bloed zwemmende; intusschen was zijne wonde niet doodelijk, en werd weldra genezen; hij beschouwde zijn behoud als eene bijzondere beschikking der Voorzienigheid, en bekende alstroen al hetgeen hij wist.”

BEIJEREN.

MUNCHEN, den 7 Julij.

Het is thans besloten, dat er, dit jaar, op de vlakke van Furth, in de nabijheid van Neuremberg een exercitie-kamp voor een gedeelte van het beijersch leger zal opgericht worden. Hetzelfde zal door de luitenant-generaals baron de la Motte en Vieregg gekommandeerd worden, en van den 5den tot den 20sten september duren; het hoofdkwartier zal in de voorstad St. Jan, te Neuremberg, gevestigd zijn.

LOMBARDIJSCH-VENETIAANSCH KONINGRIJK.

VENETIE, den 28 Junij.

Z. K. H. prins Gustaaf, zoon van den voormaligen Koning van Zweden, is, den 26sten, van hier naar Innspruck vertrokken.

Dienzelfden dag is er, in onze haven, een koopvaardij-schip, kapitein Bonandini, van Alexandrie, in Egypte, na eenen overtocht van 22 dagen, binnengeloopen. De kapitein verhaalt, dat de groote expeditie tot het vertrek gereed was, en in veertig gewapende vaartuigen van verschillende grootte en een groot aantal transportschepen bestond, aan boord van welke men kavalerie en granen had ingescheept. Men verwachtte elk oogenblik den zoon van den onder-koning, welke dat korps kommanderen zal; en, indedaad, had de kapitein, op eenige mijlen afstand van de haven, eene kanonnade gehoord, welke hij als het teeken van diens aankomst beschouwde.

ZWITSERLAND.

BERN, den 6 Julij.

De burggraaf de Lapasse, zaakgelaste van Frankrijk, bij afwezigheid van den marquis de Moustier, is, den 1sten dezer, alhier aangekomen. Zijn voorganger, de heer de Failly zal eerlang Zwitserland verlaten; wordende zijn vertrek door alle brave lieden berfeurd.

(Journ. de Francf.)

FRANKRIJK.

PARYS, den 12 Julij.

Heden zijn in de kamer der afgevaardigden de discussien voortgezet betrekkelijk de financiële wet, en heeft men zich met het hoofdstuk van het departement van binnenlandsche zaken bezig gehouden. Bijzonder de daaronder begrepen post van uitgaven voor de geheime politie, heeft aan onderscheiden redenaars stof tot aanmerkingen verschaft.

(Uit l'Etoile.)

De regtbank van eersten aanleg alhier (derde kamer) heeft heden, na lange procedures, welke mede tot twee interlocutoire vonnissen hadden aanleiding gegeven, uitspraak gedaan in een proces tusschen het handelshuis des heeren Balguerie, en de heeren Ardouin, Hubbard en Lafite, als inschrijvers in de geldleening der cortes. Het huis van Balguerie, schuldeischer van het spaansch gouvernement voor eene som van bijna een millioen en tweemaal honderd duizend franken, had in handen der heeren Ardouin, enz., arrest gelegd. Dezen, veroordeeld om eene affirmative verklaring te geven, herinnerden in het eerst, dat zij aan het spaansch gouvernement niets schuldig waren, en vervolgens, dat zij, wel verre van deszelfs schuldenaar te zijn, aanzienlijke sommen van hetzelfde te vorderen hadden. De zaak, ter audientie terug gekomen zijnde, is door Mr. Tripiet voor den huize Balguerie, en

door Mr. Hennequin, in het belang der heeren *Ardouin*, *Hubbard* en *Lafite*, bepleit geworden. De heer *Hennequin* heeft er zich bijzonderlijk op toegelegd, om te bewijzen, dat de quitantie van den heer *Balgueri* geen geldig bewijsstuk ten opzichte van Spanje zijn kan, hetwelk waarschijnlijk de fransche bankiers wel zou willen noodzaken, om tweemaal te betalen.

De heer *Delapalme*, advocaat des Konings, had, op eene vorige audientie, geconcludeerd, dat de oppositie niet ontvankelijk zou worden verklaard, en zich daartoe, op gronden van het regt der volken beroepen, welke geenszins aan particulieren veroorloven, om fondsen te arresteren, die, onder welken titel het ook zijn mag, *zelfs aan een vreemd gouvernement* kunnen toebehooren.

De regtbank heeft deze stelling van het publiek ministerie geenszins aangenomen, en, van den eenen kant, overwegende, dat de kwestie reeds vooraf beslist was door interlocutoire vonnissen, waarbij eene affirmative verklaring gelast was; ten andere overwegende, dat de regtbanken, de beginselen des regts toepassende, hetzij jegens ingezetenen, hetzij jegens vreemdelingen, hetzij ten aanzien van gouvernementen, wanneer deze als eenvoudige particulieren gecontracteerd hebben, niet hebben te onderzoeken, welke de gevolgen van hun vonnis in vreemde landen zullen wezen; dat, welke ook deze gevolgen zijn mogen, de zelve geenerhanden invloed kunnen hebben op het vonnis, hetwelk zij moeten wijzen; dat degenen, die met de vreemd-gouvernementen contracteren, de gevolgen, welke daaruit kunnen voortkomen, moeten voorzien en dragen, en dat de verliezen, die zij te lijden zouden kunnen hebben, billijk tegen overstaan aan de voordeelen, welke zij konden gehad hebben; om alle deze redenen, zijn de heeren *Ardouin*, *Hubbard* en *Lafite* verwezen, om aan het handels-huis des heeren *Balguerie*, voor rekening van het spaansch gouvernement, op te leggen en te betalen de somma van een millioen 140.992 franken 50 centimes, en daarenboven alle kosten, schaden en interesten.

(*Journ. des Débats.*)

— In de bijzondere correspondentie onzer dagbladen, uit Spanje, wordt van Madrid gemeld, dat de Koning vaster dan ooit besloten had, om van niet eene enkele zijner bezittingen in Amerika, de onafhankelijkheid te erkennen.

Uit Portugal wordt in die berigten het volgende gemeld: „De Koning *João VI* heeft aan de opperste autoriteiten der provincien van Portugal bevel gezonden tot het aanleggen der lijsten van de kiezers, welke de afgevaardigden bij de cortes van *Lamego* moeten benoemen. De tijd hunner bijeenkomst is nog niet bepaald.

— In een brief van Barcelona, van den 29sten II., leest men de volgende berigten:

„De generaal *Rapatel* heeft heden geduëlleerd met den heer *de Mortariou*, zoon van den prefekt van het departement de l'Arriège; laatstgemelde heeft eene ligte kwetsuur van een pistoolschot bekomen; de getuigen hebben insgelijks tweegevechten gehouden, en een derzelve is mede gewond geraakt. Een geschil in den schouwburg schijnt de oorzaak van het duel te zijn geweest.

„Het gerucht verspreidt zich, dat de voornaamste leden van de onderscheidene geestelijke orden dezer stad, in de verledene week, eene geheime vergadering hebben gehouden, welke ten doel moet gehad hebben, zich onderling te verstaan omtrent eene aan hen gedane mededeeling door de respectieve oppersten hunner orden, betrekkelijk zeer belangrijke maatregelen, welke het gouvernement, ten aanzien der geestelijke orden, nemen wil. Men heeft eenige dier lieden hooren zeggen, dat de zaken niet te best voor hen gingen.

„Door de koninklijke vrijwilligers wanorden op de publieke wandelingen aangerigt zijnde geworden, zoo heeft zulks tot hunne ontwapening aanleiding gegeven. Zoo men verzekert, zal dezelfde maatregel genomen worden ten aanzien der vrijwilligers van sommige dorpen dezer provincie, welke onophoudelijk allerlei buitensporigheden tegen de zoogenoemde negros begaan, wier klagen door onze autoriteiten gunstig aangehoord zijn geworden.”

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

BRUSSEL, den 13 Julij.

Men schrijft van Doever, van den 7den dezer, dat de eigenaars der stoombooten de *Britannia* en de *Monarch* besloten hebben, om gemelde stoombooten ook van Doever op Ostende, en *vice versa*, te doen varen, waarmede reeds den vorigen zaterdag een aanvang gemaakt was.

BRUGGE, den 12 Julij.

Laatsteleden vrijdag in den namiddag, heeft een verschrikkelijk onweder, van stortregen verzeeld, in onze ommestreken gewoed. Te Lombarzijde, in de nabijheid van Nieuwpoort, heeft de bliksem een man en twee paarden gedood: te Ghistel is insgelijks een paard doodgestagen; te Bekeghem is een boom omvergeworpen, en een buitenverblijf, gelegen te St. Michel, is zeer beschadigd geworden.

LENS, den 11 Julij.

In den nacht tusschen den 9den en 10den dezer heeft een verschrikkelijk onweder over het kanton Lens, distrikt Bergen, in Henegouwen, gewoed. Hetzelve heeft het grondgebied van Herchies, Bauffe, Lens, Castiau, Cambron, Montegnies-les-Lens verwoest; in minder dan een half uur hebben de velden en tuinen het betreurenswaardigste schouwtooneel opgeleverd. De granen, de vruchten, de groenten, het vlas zijn door den hagel vernield. De schoone en vruchtbare vlakke van Cambron, die, den vorigen dag nog, de bewondering der reizigers wekte, welke buitengewone overvloed den landman voor de matigheid de prijzen van de veldvruchten scheen schadeloos te stellen, levert niet dan een verschrikkelijk tooneel van verwoesting op.

(*Journ. de la Belg.*)

NIJMEGEN, den 13 Julij.

Gisteren voormiddag ten 10 ure hadden wij het geluk, Z. K. Hoogh, den Prins van Oranje met zijne drie zonen, alhier te zien aankomen, vergezeld van een zijner adjudanten, den heer baron *A. de Constant Villars*, komende van Soetsdijk, van waar Z. K. H. desmorgens ten 2 ure was vertrokken. Na van paarden verwisseld te hebben, vervolgde Z. K. H. de reize over Cleef, naar Ems, werwaarts H. K. en K. H. Mavrouw de Prinses van Oranje, den 29sten junij vertrokken is.

GRONINGEN, den 13 Julij.

In de *Provinciale Groninger Courant*, van heden, leest men het volgende:

„Daar het thans het jaargetijde is, dat kollegien, buurten en bijzondere personen hier ter stede, vermaakshalve, toertjes gaan doen naar omliggende plaatsen, vindt men het niet ongepast, onze Groninger stad en provincie-genooten op een paar nieuwe en belangrijke inrigtingen, in onze nabijheid sedert kort daargesteld, opmerkzaam te maken, welke boven anderen in onzen omtrek thans verdienen bezocht te worden. Wij meenen de nieuwe inrigtingen van de Maatschappij van Weldadigheid bij het naburig Veenhuizen en te Wateren opgerigt.

„Wanneer men de A-poort uitrijdt en over de zoogenaamde Drentsche Laan, bijlangs Peize, door Rhooen, Steenberg en Een, dan komt men te Veenhuizen, over dezen weg slechts 5 uren gaans van Groningen verwijderd. Hier wordt thans naast de herberg een zeer groot gebouw gezet, dat dienen zal ter huisvesting van 1000 of 1200 weezen en een aantal kolonisten. Een dergelijk gebouw is, een kwartier van daar verwijderd, reeds onder het dak, en een ander, een half uur verder verwijderd, is reeds bevolkt. Deze laatste stichting verdient vooral met belangstelling bezigtigd te worden. Het is een zeer groot, in het vierkant aangelegd gebouw, hetwelk van binnen eene ruimte heeft als onze groote markt, welke ruimte in het midden als een engelsche tuin is aangelegd, en aan weerszijden eene ruime speelplaats heeft, aan de eene zijde voor de jongens en aan de andere zijde voor de meisjes. Wanneer men bij het gebouw komt van de zijde van Veenhuizen, heeft men in het midden van den voorgevel eene groote poort, door welke men op de zoo even genoemde binnenruimte komt. Aan weerszijden van die poort is aan de buitenzijde de woning van den onderdirecteur, die van de boekhouders, de school, de winkel, de apotheek en zijn verder rondom de woningen der kolonisten; op de hoeken ziet men de bakkerij, de smederij, enz. Aan de binnenzijde zijn de eer- en slaapplekken der weezen, en op de zolders de werkzalen voor dezelve, en de magazijnen van bewerkte en nog te verwerkene stoffen. Rondom het gebouw ziet men het land, dat voor een jaar nog heide was, met het weligst groeiende koren bezet, binnen in hetzelfde gezonde en te vredene menschen en kinderen, die te voren meestal met armoede en ellende te kampen hadden.

„Drie uren verder reizende, over de Haule en door Oosterwolde, ziet men bij een afwijkend spoor ter rechterzijde aan den weg een bord staan, waarop deze woorden: *Instituut van Opvoeding*. Dit spoor slaat men in, en bij iedere afwijking van hetzelfde, de daar staande baak, een afgesneden paal, volgende, komt men spoedig aan het Instituut van Opvoeding, hetwelk de Maatschappij van Weldadigheid daar gesticht heeft, onder het bestuur van onzen voormaligen stadgenoot *K. Mulder*, die als kweekeling der maatschappij hier op de school van *Brugma* den grond van zijn onderwijs legde, vervolgens eenige jaren op het instituut van den heer *Fellenberg*, in Zwitserland, doorbragt, en nu als directeur en onderwijzer aan het hoofd van dit instituut staat. Deze heeft daar in een huis, dat midden in de heide en verre verwijderd van alle andere plaatsen gebouwd is, 30 gezonde, vlugge en goedaardige jongens, die hij als zoodanige uit alle de weezen der kolonie heeft uitgekozen, en die door hem opgevoed en gevormd worden tot aanstaande onder-directeurs, opzieners, wijkmeesters en dergelijke beampten der maatschappij. Honderd morgen land zijn daartoe aan den directeur toegevoegd, en door de bearbeiding van deze, worden zijne kweekelingen onder zijn opzigt tot goede praktische landbouwers, door zijn onderwijs, voor al ook in het boekhouden en het voeren van administratiën, tot goede administrateurs, door zijne lessen en door zijn voorbeeld tot goede menschen gevormd, terwijl zij in hunne speel-uren in alle zoodanige gymnastische oefeningen worden onderrigt, als hunne lichamelijke opvoeding het meest bevorderen en hen voor hunnen toekomstigen stand het best geschikt moeten maken.

„De steller van dit berigt, die onlangs beide deze stichtingen bezocht, durft zijne stadgenooten, die een aangenaam uitstapje willen doen en die daarbij tevens verstandelijk en zedelijk genoeg willen smaken, gerust aanraden, om deze beide stichtingen te bezoeken, en hij houdt zich verzekerd, dat zij met hem, bij het bezoeken van beide, den man zullen zegenen, in wiens hoofd en hart het plan van de maatschappij van weldadigheid opkwam, van welke maatschappij wij ook hier in onze stad ten minste nu reeds dien zegen genieten, dat wij de bedelarij bij onze poorten en op onze straten volkomen zien uitgeroeid, en van welke onze arme weezen voor hunne lichamelijke, verstandelijke en zedelijke opvoeding eenmaal nog zoo veel heil zullen kunnen ondervinden, als eens hunne verzorgers zullen overtuigd worden van het heilzame en belangrijke van derzelver verplaatsing naar het land; en het is vooral uit dit oogpunt, dat men alle de voogden en voogdesses en verzorgers en verzorgeressen van armen of weezen-inrigtingen wil opgewekt hebben, om deze instellingen te gaan zien, om zich dus in eigen persoon te overtuigen, hoe de kinderen in de Kolonien van deze maatschappij behandeld worden, en dan door eene vergelijking van hunne pupillen met die, welke men daar ziet, te beslissen, waar zij voor hunne lichamelijke opvoeding en voor hunne vorming tot menschen, die in het vervolg van hun leven hun eigen kost zullen moeten verdienen en tevens bruikbaar zullen zijn voor de maatschappij, het best zijn, hier of daar; afgescheiden nog van het geldelijk voordeel, dat de stedelijke en plaatselijke arm-inrigtingen eenmaal trekken zullen uit verplaatsing der armen-kinderen naar de Kolonien der maatschappij van Weldadigheid, door deutzigten, welke dezelve geeft, dat anderen daardoor vervolgens voor niet zullen kunnen geplaatst worden, hetwelk in de toekomst eene zoo groote verligting aan de armenbesturen belooft.

„Als men van Veenhuizen niet langs denzelfden weg wil terug keeren, reist men van de bevolkte Kolonie over Westervelde, Norg, Seijen, Donderen, de Punt en Haren, naar Groningen, wanneer men thans met een den aanleg van den nieuwen straatweg zien kan.”

's GRAVENHAGE, den 15 Julij.

Door Hun Ed. Gr. Achth. de heeren Staten van de provincie Vriesland, is tot lid van de Tweede Kamer der Staten-Generaal, wegens gemelde provincie, op nieuw ingekozen het afredend lid jhr. *A. de van Andringa de Kempenaer*.

Waarnemingen der waterhoogte aan de voornaamste waarnemings-punten der rivieren, in de provincie Gelderland.

1824.	WAAL.		NEDER- RIJN.				IJSSSEL.	
	Hakkuisaan.		Pannerden.		Westerboord.		Arnhem.	
	El.	Duim.	El.	Duim.	El.	Duim.	El.	Duim.
Den 13 Julij.	3	98	3	64	3	15	3	15
— 14 —	3	95	3	61	3	15	3	15

Hoogte der rivier de Maas, aan de peilschaal te Grave, des morgens ten acht ure.

DATUM.	DE RIVIER IS,						AANMERKINGEN.
	Hoog.		In 24 uren.				
			Gewassen.		Gevallen.		
	elle.	streep.	elle.	streep.	elle.	streep.	
Julij 14.	1	836	0	000	0	078	

PUBLIEKE FONDSEN.

Amsterdam, den 14den Julij.

NEDERLAND:	Werkelijke schuld, 2½ pct.	59 ½	59 ½	pct.
	Restanten van de afgestelde dito.	170 ½	170 ½	—
	Kansbiljetten van dezelfde.	54 ½	55 ½	—
	Amortisatie - Syndicaat, 4½ pct.	99 ½	99 ½	pct.
	Leven van dito.	f	f	—
	Aandeelen in de Nederlandsche Bank, met bijbetaling van 4 pct. interest.			—
	Aandeelen Handel - Maatschappij.	101 ½	101 ½	—
FRANKRIJK:	Tiers consolidés, 5 pct.	100 ½	100 ½	—
	Certificaten van dito.	92 ½	93 ½	—
RUSLAND:	Oblig. bij Hope en comp., 5	108 ½	103 ½	—
	Inschrijvingen Grootboek, 6	51 ½	52	—
	Dito op dito, in Zilver, 6			—
	Certif. administr. Hamh., 5	80 ½	81	—
	Oblig. neg. te Lond. v. 1822, 5	85 ½	86	—
PRUISSEN:	Oblig. Beek - Vollenhoven, 5			—
	Oblig. neg. Londen, 5	105 ½	105 ½	—
	Geldleen. van 1820, 4	f	f	—
	Dito in Lond. v. 1822	104 ½	105 ½	pct.
DENEMARKE:	Neg. Hamb., 12 leening			—
	5 pct., 2e leening	47 ½	49 ½	—
SPANJE:	Oblig. bij Hope en comp., 5½ pct.	47 ½	49 ½	—
	Oblig. bij La Fitte, te Parys, zonder premie - biljetten, 5			—
	Premie - biljetten van dito	21 ½	21 ½	—
	Nieuwe geldleening van 1822, 5 pct.	21 ½	21 ½	—
	Coupons, diverse jaren, per stuk	86 ½	86 ½	pct.
OOSTERRIJK:	Oblig. bij Gall en comp., 5 pct.	74 ½	74 ½	—
	Dito, bij dito, 4	49 ½	49 ½	—
	Certificaten bij dito, 2½	89 ½	89 ½	—
	Dito negot. metallieken, 2½ pct.	89 ½	89 ½	—
	Geldleening te Londen van 1823, 5 pct.	133 ½	134 ½	—
	Nationale Bank - Aktien	170 ½	172 ½	pct.
	Aandeelen bij Ranschild, f 100, 4 pct.			—
ITALIE, Monte di Milano, bij Saportas c.s., 5 pct.				—
NAPELS, Cert. bij Lamaison en Bonnet c.s., 5 pct.	82 ½	83 ½	—	—
	Dito administratie Napels.	82 ½	83	—

PARYS, den 12 Julij.

De 6 pct. gecons. interest gevende met 22 maart 1824.	99 fr. 65 c.
Idem, tegen den laatste van de maand.	99 fr. 85 c.

ADVERTENTIE.

DEPARTEMENT DER ONTVANGSTEN.

130ste KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE LOTERIJ.

ZESDE KLASSE.

Prijzen en premien van duizend guldens en daar boven, getrokken op den 15den Julij 1824.

Voormiddag.

31ste Lijst, No. 21448, een prijs van f 1000.

Namiddag.

32ste Lijst, No. 3215, een prijs van f 1000.

1283, — — — — — 1000.

De Directeur ad interim der Koninklijke Nederlandsche Loterij.

J. F. DE MEIJER.

AMORTISATIE - SYNDICAAT.

LOTERIJ VAN f 4,000,000.

Prijzen van Duizend Guldens en daar boven, getrokken op woensdag den 14den Julij 1824.

58ste Lijst, No. 27960, een prijs van f 1000.

59ste Lijst, — 15137, — — — — — 1000.

— 47734, — — — — — 1000.

Op last van de Permanente Commissie uit het Amortisatie - Syndicaat.

J. VAN INGENHOUT, Commissaris.

MINISTERIE VAN JUSTITIE.

Bij vonnis der regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te Brussel, van den 17den Junij 1824, is afwezig verklaard de baron Theodoorus van Outhousden, gewoonde hebbende te Brussel.

Bij vonnis der regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te Dordrecht, van den 24den Mei 1824, is een regterlijk onderzoek bevolen, om te bewijzen de afwezigheid van Arij Vliegendorp, in den jare 1794 als staatsreus van Dordrecht naar Batavia vertrokken.

Bij vonnis der regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te Sneek, van den 16den Junij 1824, is een regterlijk onderzoek bevolen, om te bewijzen de afwezigheid van Jhr. Frederik Prins en Jhr. Hendrik Prins, gewoonde hebbende te Molkwerum.

Bij vonnis der regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te Bergen (Henegouwen), van den 17den Junij 1824, is een regterlijk onderzoek bevolen, om de afwezigheid van Laurent Joseph Durieux te bewijzen.

Bij vonnis der regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te Bergen (Henegouwen), van den 24den Junij 1824, is een regterlijk onderzoek bevolen, om de afwezigheid van Jean Baptiste Riffaut te bewijzen.

Bij vonnis der regtbank van eersten aanleg, zitting houdende te Oudenaarde, van den 30den Junij 1824, is een regterlijk onderzoek bevolen, om te bewijzen de afwezigheid van Antoni Edouard Graa, geboren te Oudenaarde, en in het jaar 1811, als plaatsvervanger, in Francken militair dienst getreden.

DEPARTEMENT VOOR DE BINNENLANDSCHE ZAKEN, ONDERWIJS EN WATERSTAAT.

De Inspecteur - Generaal, Administrateur van den Waterstaat, brengt bij deze ter kennis van het publiek, dat, ten gevolge van het leggen der nieuwe brug, over de Brugsche vaart, nabij Gent, de passage langs den weg der 1ste klasse no. 20, tusschen de stad en de brug van Mariakerke, van den 13den tot den 28den Julij 1824, zal worden gestremd, en de passagie inmiddels plaats hebben langs den regter trekweg van voornoemde vaart.

De Inspecteur - Generaal voornoemd, GOUDRIAAN.

Op donderdag, den 29den Julij des jaars 1824, des middags ten 12 ure, zal, onder nadere approbatie van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, Onderwijs en Waterstaat, door den Gouverneur in het groot - hertogdom Luxemburg, of, bij deszelfs afwezigheid, door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den hoofd - ingenieur van den Waterstaat, aan het lokaal van het gouvernement, te Luxemburg, worden aanbesteed:

Het aanleggen van een gedeelte van den grooten weg der 2de klasse, no. 2, gedeelte van Marche naar Bastogne, bepaaldelijk tusschen de boogten van Flamierge en de rivier de Ourte, ter lengte van 2403 el, en

De uitvoering der aardewerken, mitsgaders der bestrating, enz., van een gedeelte van den grooten weg der 2de klasse, no. 8, van Luxemburg naar Trier, bepaaldelijk tusschen het brugje van Berg en Grevenmacher.

Deze aanbesteding zal geschieden bij inschrijving en afslag.

Het bestek, op hetwelk de bovengemelde aanbesteding zal plaats hebben, zal, boven en behalve aan het lokaal van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, Onderwijs en Waterstaat, te 's Gravenhage en te Brussel, en aan dat van het gouvernement van Luxemburg, ter lezing liggen, te 's Gravenhage, in de voornaamste Logementen, en in de bureaux van de heeren gouverneurs en ingenieurs van den Waterstaat, in de zuidoostelijke provincien.

Zullende nadere informatien te bekomen zijn bij den hoofd - ingenieur van den Waterstaat, te Moor, te Luxemburg.

De Inspecteur - Generaal, Administrateur van den Waterstaat, GOUDRIAAN.

Op woensdag, den 21den Julij des jaars 1824, des middags ten 12 ure, zal, onder nadere approbatie van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, het Onderwijs en den Waterstaat, door den Gouverneur der provincie Zeeland, of, bij deszelfs afwezigheid, door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den hoofd - ingenieur van den Waterstaat, aan het lokaal van het Gouvernement, te Middelburg, worden aanbesteed:

De afsluiting der uitloozings sluis in den westelijken havendijk van Zierikzee.

Deze aanbesteding zal geschieden bij inschrijving en opbod.

Het bestek, op hetwelk de bovengemelde aanbesteding zal plaats hebben, zal, boven en behalve aan het lokaal van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, het Onderwijs en den Waterstaat, in 's Gravenhage en te Brussel, en aan dat van het gouvernement der provincie Zeeland, te Middelburg, ter lezing liggen in 's Gravenhage, in de voornaamste Logementen; te Middelburg, in het Logement van Oranje, van Domburg, en van Rotterdam, bij van Houten, in de Eendragt, bij Warnau, in het Oude Zeeuwische Bierhuis, bij Krombeem, en in de stad Hulst, bij P. Benn; te Vlissingen, in het Heeren Logement, bij Zandlers en in het Koffijhuis op de Beurs; te Veere, op den Toren, bij Tak; te Goes, in het Schippershuis, bij Kocken, en in de Nieuwe Zoutkeet, bij van Ham; te Zierikzee, in het Heeren Logement, bij Penn, in het Koffijhuis, bij J. Smit, in het logement, bij J. A. van Oppen, en in het kassiers Believue, bij H. Dal; te Tholen, in het Hof van Holland, en in het Wapen van Zeeland; te Stavenisse, in het lokaal der dijk - directie, te Bergen - op - Zoom, in de Drie Trompetters; te Breda, in den Prins Kardinaal, en in de Kroon; te Klundert, bij Schepker, in de Stads Herberg; te Delft, bij van der Spek; te Rotterdam, in den Romein; te Dordrecht, in Bellevue; te Sliedrecht, Amels, Oostendam en Papendrecht, in de Reghuizen; te Hardinxveld, in de Drie Snoeken; te Werkendam, in de Zwaan; te Gorinchem, in den Doelen, en in het kassiers Believue; te Vianen, in de Roos; te Sas van Gent, in Bellevue; te Gent, in het Hemelrijk, en te Selsate, bij de Clercq.

Zullende, twee dagen vóór de aanbesteding, de noodige aanwijzing in locu worden gedaan, en bij den hoofd - ingenieur, te Middelburg, nadere informatien te bekomen zijn.

De Inspecteur - Generaal, Administrateur van den Waterstaat, GOUDRIAAN.

Op woensdag, den 21den Julij des jaars 1824, des namiddags ten 2 ure, zal, onder nadere approbatie van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, Onderwijs en Waterstaat, door den Gouverneur der provincie Noord - Holland, of, bij deszelfs afwezigheid, door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den hoofd - ingenieur van den Waterstaat, in de provincie Noord - Holland, aan het lokaal van het Gouvernement te Haarlem, worden aanbesteed:

Het doen van de noodige herstellingen aan de zeezuigen op het eiland Marken.

Deze aanbesteding zal geschieden bij inschrijving en opbod.

Het bestek, op hetwelk de bovengemelde aanbesteding zal plaats hebben, zal, boven en behalve aan het lokaal van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, Onderwijs en Waterstaat, in 's Gravenhage en te Brussel, en aan dat van het Gouvernement der provincie Noord - Holland, te Haarlem, ter lezing liggen, in 's Gravenhage, in de voornaamste Logementen; te Haarlem, in den Toekomst en in de Halve Maan; op Marker, in de dorps - herberg; op Texel, aan het Oude Schild, in de Zeyen provincien; aan den Helder en te Alkmaar, in den Rooden Leeuw; te Medemblik, in den Valk; te Hoorn, in het Ongemaakte Schip; te Eekhuizen, in den Oostindischen Toren; te Purmerend en te Mulden, in den Doelen; te Amsterdam, in het Turfschip van Breda, in het Noordhollandsche Koffijhuis en bij C. Rode, in het 's Gravelandsche Veerhuis; te Naarden, in het Vliegende Hert; te Weesp, in den Roskam; te Utrecht, in den Witten Engel; en te Gorinchem, bij A. Broekhoven, in het Gorinchemsche Wapen.

Zullende, acht dagen vóór de besteding, de noodige aanwijzing op de plaats worden gedaan, en intusschen de vereischte informatien te bekomen zijn, bij den hoofd - ingenieur D. Mentz, te Haarlem, en bij den aspirant - ingenieur N. H. Boerregter, te Amsterdam.

De Inspecteur - Generaal, Administrateur van den Waterstaat, GOUDRIAAN.

Op woensdag, den 21^{sten} juli des jaars 1824, des namiddags ten 2 ure, zal, onder nadere approbatie van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, het Onderwijs en den Waterstaat, door den Gouverneur der provincie Noord-Holland, of, bij deszelfs absentie, door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den hoofd-ingenieur van den Waterstaat, in de provincie Noord-Holland, aan het lokaal van het Gouvernement te Haarlem, worden aanbesteed:

Het maken van een vak steengroefing aan de noordwestzijde van het eiland Marken.

Deze aanbesteding zal geschieden bij inschrijving en opbod.

Het bestek, op hetwelk de bovengemelde aanbesteding zal plaats hebben, zal, boven en behalve aan de lokalen van het ministerie van Binnenlandsche Zaken, het Onderwijs en den Waterstaat, in 's Gravenhage en te Brussel, en aan dat van het Gouvernement der provincie Noord-Holland, te Haarlem, ter lezing liggen: te 's Gravenhage, in de voornaamste Logementen; te Haarlem, in den Toelast en in de Halve Maan; op het eiland Marken, in de Dorps Herberg; op het eiland Texel, aan het Oude Schild, in de Zeven Provinciën; aan den Helder en te Alkmaar, in den Rooden Leeuw; te Medemblik, in den Valk; te Hoorn, in het ongemeente Schip; te Purmerend en te Muiden, in den Doelen; te Enkhuizen, in den Oost-Indischen Toren; te Amsterdam, in het Turfship van Breda, in het Noord-hollandsche Koffijhuis, en bij C. Rodé, in het 's Gravenlandsche Veerhuis; te Naarden, in het vliegende Hert, en te Weesp, in den Roskam.

Zullende, acht dagen vóór de besteding, de noodige aanwijzing in loco worden gedaan, en inruischen de vereischte informatien te bekomen zijn bij den hoofd-ingenieur D. Mentz, te Haarlem, en bij den aspirant-ingenieur M. H. Bezrigger, te Amsterdam.

De Inspecteur-Generaal, administrateur van den Waterstaat,
Goudriaan.

MINISTERIE VAN MARINE.

De Minister voor de Marine brengt ter kennis van de belanghebbenden, dat, onder deszelfs nadere goedkeuring, op maandag den 19^{den} juli 1824, des namiddags ten 2 ure, aan het lokaal van het ministerie van Marine, in 's Gravenhage, eene openbare aanbesteding bij inschrijving, en opbod, zal plaats hebben, tot het daarstellen, op het maritime etablissement Willemsoord, aan het Nieuwe Diep.

1. Van een gebouw, bestemd tot verschillende werk- en bergplaatsen, met eenen daartoe behoorenden regenbak;

2. Van een militair wachthuis;

3. Van vier houthellingen, en

4. Van een steenen voetstuk, tot het daarop stellen van eene maastrak, voor mede het daarstellen van eenen daartoe noodige houten wal, benevens een gebouwtje, tot berging van touwwerk, brand en andere gereedschappen.

De voorschreven aanbesteding zal geschieden, in twee perceelen, waarvan het eerste zal bevatten, de drie eerst voormelde onderwerpen; terwijl het in de vierde plaats vermelde onderwerp, het tweede perceel zal uitmaken.

De bestekken, waarop de voorschreven aanbesteding zal geschieden, liggen ter lezing van de gegadigden, ter secretarie van het ministerie van Marine, in 's Gravenhage, alsmede bij de directie der Marine, te Amsterdam en aan het Nieuwe Diep; terwijl ter laatstgemelde plaats insgelijks *vis* kan genomen worden, van de plannen of teekeningen, tot de voormelde werken betrekkelijk, en zulks tot en met den 17^{den} juli 1824.

Zullende aan de gegadigden, welke zulks mogten verlangen, van den 12^{den} tot den 17^{den} juli 1824, aan het Nieuwe Diep, door den inspecteur der maritime gebouwen, alle noodige aanwijzingen en inlichtingen gedaan en gegeven worden.

De gegadigden worden verwittigd, dat die genen, welke genegen zijn, naar de voorschreven aanbesteding mede te dingen, zullen verplicht zijn, bij de aanbesteding te vertoonen, behoorlijke certificaten, waaruit blijkt niet alleen, dat zij voor de uitvoering van de onderhavige werken geschikt en bekwaam geacht worden, maar ook, dat de door hen voorgestelde borgen, in voldoende mate genoegeend geoordeeld zijn, en alzoo de vereischte verzekering aan het Rijk aanbieden.

's Gravenhage, den 22^{sten} juni 1824.

De Minister voornoemd,
J. C. VAN DER HOOP.

Aanbesteding van patent-olie voor de lichten te Scheveningen, te Hellevoetsluis, te Goedereede, aan de Noord-batterij en te Ooltgensplaat.

De Minister voor de Marine brengt ter kennis van de belanghebbenden, dat, op dinsdag den 20^{sten} juli 1824, des namiddags ten twee ure, aan het ministerie voor de Marine, in 's Gravenhage, onder des Ministers nadere approbatie, bij inschrijving zal worden aanbesteed:

De leverantie der benodigde patent-olie, ten behoeve der lichten te Scheveningen, te Hellevoetsluis, aan de Noord-batterij te Goedereede en te Ooltgensplaat.

Het bestek en de voorwaarden, waarop deze leverantie zal worden aanbesteed, liggen ter lezing aan het ministerie voor de Marine, te 's Gravenhage, en ter secretarie van de directien der Marine, te Amsterdam en te Rotterdam; zullende, acht dagen vóór en ten dage van de aanbesteding, een monster der olie, waarnaar de leverantie moet geschieden, aan het ministerie en bij de directien der Marine, te Amsterdam en te Rotterdam, ter bezigtiging zijn.

's Gravenhage, den 27^{sten} juni 1824.

De Minister voor de Marine,
J. C. VAN DER HOOP.

DEPARTEMENT VOOR DE ZAKEN VAN OORLOG.

EERSTE DIRECTIE VAN FORTIFICATIEN.

PUBLIEKE AANBESTEDING.

Ingevolge besluit van Z. M., van den 1^{sten} juni 1824, n^o. 143, en de daarop gevolgde autorisatie van Z. Exc. den Commissaris-Generaal van Oorlog, van den 11^{den} juni 1824, n^o. 77, zal, onder nadere approbatie, door den kolonel, directeur M. A. Snoeck, of, bij deszelfs absentie, door den luitenant-kolonel ingenieur W. Offerhaus, publiek, aan de minsteischede, worden aanbesteed:

De leverantie en vervoer tot op het werk van twee duizend heimast, eenig stellinghout en twee nieuwe baggerschouwen;

Het inheffen van nabij 2000 heimasten en palen onder de funderingen en de brug voor de op te bouwen lunet n^o. 4, het leggen van de fundering op dezelve, het gedeeltelijk ontgraven van de gronden, en het droog houden van de fundaments-sleuven, tot veertien dagen na het leggen der funderingen;

3. Het gedeeltelijk ontgraven van de grachten van de op te bouwen lunet n^o. 4, het daarin uiddiepen van eene bevaarbare sloot rondom het geheele werk, en fundaments-sleuven voor de revetements- en gecreneleerde muren, alles met de leverantie van het benodigde daartoe en het drooghouden van de putten.

Zullende deze bestedingen geschieden, op woensdag den 28^{sten} juli 1824, des middags ten twaalf ure, ten huize van den heer Cross, op het Vreburg te Utrecht, alwaar, acht dagen vóór de besteding, de bestekken, enz., ter lezing zullen liggen, en de nadere informatien en aanwijzingen zullen aan de des verlangende gegadigden gegeven worden en gedaan door de ingenieurs in loco, en op het terrein tusschen den Houtenschen weg en de Hoogravens dijk buiten de Tolsteegpoort, te Utrecht.

PROVINCIALE GOVERNEMENTEN.

AANBESTEDINGEN.

Op de hierna te melden dagen, in de maanden juli en augustus des jaars 1824, telkens des voormiddags ten 10 ure, zal, onder nadere approbatie van Hn Ed. Gr. Achtb. de heeren Gedeputeerde Staten van de provincie Vriesland, namens dezelve, door eenen commissaris uit derzelver midden, en in bijzijn van den fungerenden hoofd-ingenieur van den Waterstaat en de publieke werken, aan het lokaal van het Gouvernement, binnen Leeuwarden, worden aanbesteed, als:

Op vrijdag, den 23^{sten} juli 1824.

Het repareren en onderhouden der mersel- en timmerwerken, behorende tot het kanaal van Dokkum naar Stroobos, tot ultimo april 1825;

Idem, als boven, der werken, behorende tot de zeelsluizen de Munnik-kezijlen, tot ultimo april 1825;

Idem, idem, van de Nieuwezijlen en annexe gebouwen, tot ultimo april 1825, en

Het herstellen van den steenen buitendam, het maken van een duc d'Alva en eenige verdere reparatien aan de haven en zeewerken te Mackum.

Op vrijdag, den 30^{sten} juli.

Het repareren en onderhouden der havenwerken aan de Lemmer, tot ultimo april 1825;

Het vernieuwen van een gedeelte des Westerhavenhoofds aan de Lemmer, over de lengte van 20 strekkende ellen, en

Idem, van het staande schoeiwerk, boven de zoogenaamde Wester-pel platting, nevens de sluis aan de Lemmer.

Op vrijdag, den 6^{den} augustus.

Het doen van eenige reparatien aan de werken, behorende tot het Kolonelsdiep, benevens de gedeeltelijke uiddieping van het kanaal, en het verder onderhoud van alle de werken, tot ultimo april 1825;

Idem, van eenige reparatien aan de havenwerken te Harlingen, met het gewoon onderhoud derzelven, tot ultimo april 1825, en

Het vernieuwen van een vak paalwerk, in het zee-einde der zuiderhavenhoofds, te Harlingen, over de lengte van 14 $\frac{1}{2}$ ellen.

Op vrijdag, den 13^{den} augustus 1824.

Het repareren en onderhouden der havenwerken te Stavoren, tot ultimo april 1825;

Idem der werken, behorende tot den Koudumer Slaperdijk, tot ultimo april 1825, en

Idem der werken van de Zeesluis de Molkwerumerzijl, met het onderhoud tot ultimo oktober 1824.

Op vrijdag, den 20^{sten} augustus 1824.

Het repareren en onderhouden van eenige verspreide bruggen, gelegen in het Noord-Oostelijk gedeelte van de provincie Vriesland, benevens van de Nesserzijl en Brug, nabij het dorp Akkrum, tot ultimo april 1825; en

Het vernieuwen van de buiten hooge vloeddeuren in de Groot- of Mid-denker van de Zeesluis, de Nieuwezijlen.

Deze aanbestedingen zullen geschieden bij inschrijving en opbod.

De bestekken, op welke de bovengemelde aanbestedingen plaats hebben, zullen, boven en behalve aan het Gouvernements-huis der provincie Vriesland, te Leeuwarden, ter lezing liggen; te Leeuwarden, in den Valk en in het Harlinger Veerhuis; te Harlingen, in den Paauw en in den Makkumer Wagen; te Franeker, in het Heeren Logement; te Sneek, bij den Kastelein Kuipers, in het Wapen van Sneek; te Dokkum, in het Wapen van Amsterdam; te Bolsward, in den Wijnberg; te Workum, onder het Stadhuis; te Hindelopen, in de Zwaan; te Makkum, in den Prins; te Stavoren, in de Stads-Herberg; aan de Lemmer, in den Wildeman; te Stroobos, in de Vriesche Herberg; te Oldeboorn, in 's Lands Welvaren; te Heerenveen, in het Heeren Logement; te Gorredijk, bij den Kastelein Baltus de Vos, en te Slooten, in het Posthuis.

Zullende zes dagen vóór iedere besteding, de noodige aanwijzingen in loco worden gedaan, en inmiddels bij den fungerenden hoofd-ingenieur te Leeuwarden, alsmede bij den ingenieur te Harlingen, en de provinciale opzigters te Lemmer, Stavoren en Dokkum, nadere informatien te bekomen zijn.

De Gouverneur voornoemd,
L. BEINGA VAN HUMALDA.

PLAATSELIJKE BESTUREN.

Burgemeester en Wethouders der stad Vlissingen, zullen, krachtens koninklijk besluit van den 30^{sten} januarij 1824, n^o. 99, en de daarop gevolgde autorisatie van Z. Exc. den Commissaris-Generaal van Oorlog, van den 17^{den} juni daaraanvolgende, n^o. 94, en onder deszelfs nadere approbatie, n het openbaar aanbesteden:

Het maken van een steenen kaaimuur, lang 95 ellen, met deszelfs kapitale fundering; aan de zuidzijde van de Engelsche Kaai, te Vlissingen.

Deze besteding zal geschieden, op dinsdag den 20^{sten} juli 1824, voormiddag ten elf ure precies, in eene der zalen van het stadhuis te Vlissingen.

Het bestek, waarop de voorschreven aanbesteding zal geschieden, ligt ter lezing van de gegadigden ter secretarie van de stad Vlissingen; terwijl alle noodige aanwijzingen en inlichtingen gedaan of gegeven zullen worden door den stads architect aldaar.

Burgemeester en Wethouders der stad Vlissingen,

J. J. BECKER.

Tot ordonnantie van dezelve:

De stads secretaris,

A. VAN DER SWALME.

AANKONDIGING VAN VERTALINGEN.

De Wed. A. LOOSJES Pz. heeft aan den heer burgemeester der stad Haarlem, op den 17^{den} juni 1824, ter vertaling in het Nederduitsch, vertoond: I. *La Légende, l'ocut und Phantasia*. II. GLATZ, *Erzählungen für Kinder und Kinderfreunde*. III. ANDRÉ, *Gemachte aus dem Leben der Menschen*.

Ter uitgave in de nederlandsche taal is, door GEBROEDERS DIERICHS, aan H. E. G. A. heeren Burgemeester en Wethouders van Amsterdam vertoond: 1^o, 29 juni 11, *Erzählungen von Friedrich Jacobs*; 2^o, 1 juli 11, *De la Religion, etc.*, par M. BENJAMIN CONSTANT.

De erven F. BOHN, te Haarlem, hebben, den 29^{sten} juni 11, ter vertaling vertoond: E. MUNCH, *Die Schicksale der alten und neuen Kortes von Spanien*, 2 Bänden.

De boekhandelaar M. WIJT heeft aan heeren Burgemeester en Wethouders van Rotterdam, op den 30^{sten} juni 1824, ter vertaling vertoond: *An Essay on the Character and Practical Writings of Saint Paul*, by HANNAH MORE.

Op den 6^{den} juli 1824, is door den boekverkoper en boekdrukker J. STRAATMANS, aan den heere burgemeester der stad Maastricht, ter vertaling in het Nederduitsch, vertoond: *Feld-Dienst für Subaltern-Officiere, besonders von Fusvolk*, von A. F. VON KRON.

Door den boekverkoper W. LINDERS is, op den 14^{den} juli 1824, aan heeren Burgemeester en Wethouders der stad Rotterdam vertoond, het Nederduitsch te vertalen: *Winterunterhaltungen für die reisende gend von Drei Kinderfreunden, mit Kupfern*. Nürnberg 1824.